Javna agencija za knjigo Republike Slovenije (v nadaljevanju: JAK) na podlagi Zakona o Javni agenciji za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 112/07, 40/12–ZUJF in 63/13), Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07–UPB1, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13 in 68/16), Pravilnika o izvedbi postopkov javnega poziva in javnega razpisa s področja knjige (Uradni list RS, št. 107/15) ter Pravilnika o strokovnih komisijah Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 73/16) objavlja

**Javni razpis za sofinanciranje večletnih zahtevnih knjižnih projektov**

**za obdobje 2019 do 20**21

(oznaka: JR8–VKP–2019–2021)

**1. Naziv in sedež naročnika**

Javna agencija za knjigo Republike Slovenije, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana.

**2. Predmet in področje javnega razpisa**

Predmet javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021 je izbor izvajalcev in sofinanciranje večletnih zahtevnih izvirnih in prevodnih knjižnih projektov v tiskani ali e-obliki:

* zbrana in izbrana dela slovenske književnosti in humanistike;
* prevodi temeljnih del svetovne književnosti in humanistike.

JAK bo v okviru tega javnega razpisa v sofinanciranje sprejela predvidoma največ 10 večletnih knjižnih projektov.

Večletni zahtevni knjižni projekt je definiran kot posamično knjižno delo ali tematsko zaokrožena serija knjig, katerih konceptualna in uredniška zasnova zagotavlja celovitost projekta. Zahtevnost večletnega knjižnega projekta pomeni, da ga zaradi obsega (najmanj 50 AP ali najmanj 6.000 verzov), strokovne in /ali tehnične zahtevnosti ni mogoče pripraviti in objaviti v enem letu. Zahtevnost knjižnega projekta je utemeljena tudi z vidika umestitve knjižnega projekta na trg, zagotavljanja njegove vidnosti in dostopnosti ter komunikacije ciljnemu občinstvu.

**3. Cilji javnega razpisa**

JAK bo večletne knjižne projekte v okviru tega javnega razpisa sofinancirala v skladu z naslednjimi dolgoročnimi cilji:

* izhajanje zahtevnih izvirnih in prevodnih leposlovnih in humanističnih knjižnih del;
* razvoj kompetenc založnikov za pripravo in izvedbo zahtevnih knjižnih projektov;
* višanje deleža zahtevne knjižne produkcije in izboljšanje njene dostopnosti na knjižnem trgu.

**4. Okvirna vrednost javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021, obdobje za porabo dodeljenih sredstev, izvedba postopkov javnega razpisa ter poročanje o izvajanju večletnega knjižnega projekta**

Okvirna vrednost tega javnega razpisa za leto 2019 znaša 80.000 EUR, za leti 2020 in 2021 pa bo določena po prejemu odločb in podpisu pogodb o sofinanciranju programa JAK za leti 2020 in 2021, predvidoma pa bo na letni ravni znašala 80.000 EUR (skupaj v triletnem obdobju 240.000 EUR).

Dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskih letih v obdobju od 2019 do 2021 oz. v plačilnih rokih, kot jih bo določal veljavni zakon o izvrševanju proračuna Republike Slovenije ter pogodba o sofinanciranju večletnega knjižnega projekta.

JAK bo z izbranimi izvajalci večletnih knjižnih projektov za obdobje 2019–2021 sklenila pogodbo o sofinanciranju v okviru proračunskih možnosti.

JAK bo v prvi fazi javnega razpisa preverila izpolnjevanje pogojev prijaviteljev, v drugi fazi pa bo vloge prijaviteljev ocenila strokovna komisija po razpisnih kriterijih iz 7. točke besedila javnega razpisa. Nato bo direktorica JAK na podlagi predloga strokovne komisije izdala odločbo o sofinanciranju večletnega knjižnega projekta za obdobje 2019–2021.

Pri večletnih knjižnih projektih, ki bodo sprejeti v sofinanciranje, bo z odločbo določen skupni obseg dodeljenih sredstev za celotno obdobje izvajanja večletnega knjižnega projekta.

V sofinanciranje sprejeti prijavitelji bodo letno poročali JAK o poteku izvedbe večletnega knjižnega projekta. Če JAK na podlagi pregleda vmesnega letnega poročila prijavitelja o poteku sofinanciranega večletnega knjižnega projekta ugotovi, da obstajajo okoliščine, na podlagi katerih je moč utemeljeno sklepati, da realizacija ne poteka skladno s prijavo, oz. da knjiga ne bo izšla, ne bo izšla pravočasno ali pa ne bo na pričakovani kakovostni in strokovni ravni, ali da prijavitelj ni upošteval v pogodbi določenih drugih obveznosti, lahko JAK zahteva vračilo že izplačanih sredstev z zakonitimi obrestmi, pri čemer lahko prekine sofinanciranje izbranega večletnega knjižnega projekta.

Če se v času izvedbe postopkov javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021 obseg sredstev, ki je v državnem proračunu namenjen za sofinanciranje JAK, zmanjša do takšne mere, da ne zagotavlja izpolnitve ciljev tega razpisa, lahko JAK postopek razpisa ustavi, v primeru že izdanih odločb izda nadomestne odločbe, s katerimi ustrezno spremeni odločitev o sofinanciranju večletnih knjižnih projektov oziroma spremeni ali prekine že sklenjene pogodbe o sofinanciranju izbranih večletnih knjižnih projektov.

Vsa tveganja pri izvajanju večletnega knjižnega projekta pred izdajo odločbe in podpisom pogodbe o sofinanciranju izbranega večletnega knjižnega projekta nosi njegov izvajalec.

JAK si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh za ta javni razpis okvirno določenih sredstev.

**5. Višina sofinanciranja in upravičeni stroški**

**Upravičeni stroški** večletnega knjižnega projekta so stroški, nastali pri dejavnostih, ki so povezane s projektom, sprejetim v sofinanciranje, so v skladu s predmetom in namenom razpisa, opredeljeni v prijavi prijavitelja, skladni z načeli dobrega finančnega poslovanja, zlasti glede cenovne primernosti in stroškovne učinkovitosti, dejansko nastali, so prepoznavni in preverljivi, podprti z izvirnimi dokazili ter niso in ne bodo financirani iz drugih javnih virov (proračuna RS, proračuna lokalnih skupnosti in drugih virov EU).

JAK sofinancira le upravičene stroške, ki so nastali od 1. 1. 2019 dalje, razen stroškov odkupa avtorskih pravic večletnega knjižnega projekta, ki so lahko nastali pred tem datumom.

Kot upravičeni stroški se priznajo vrednosti stroškov, izkazane na računu, vendar brez obračunanega davka na dodano vrednost (DDV). Upošteva se neto vrednost računa, razen v primeru, ko prijavitelj ne more odbiti celotnega DDV. V tem primeru se kot strošek prizna tudi del DDV, ki si ga prijavitelj ne more povrniti.

Prijava mora vključevati tudi načrtovano finančno konstrukcijo večletnega knjižnega projekta prijavitelja, ki prikazuje vse prihodke in vse odhodke, nujno potrebne za izvedbo prijavljenega večletnega knjižnega projekta. Predstavljena finančna konstrukcija mora biti dovolj podrobna, da omogoča identifikacijo, spremljavo in nadzor prijavljenega večletnega knjižnega projekta.

Če bo JAK ugotovila, da je upravičenec prejel sredstva ali pa so mu bila odobrena za isti namen tudi iz drugih javnih virov, se lahko pogodba o sofinanciranju razdre, upravičenec pa bo dolžan JAK povrniti vsa neupravičeno prejeta sredstva s pripadajočimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila sredstev (velja prepoved dvojnega financiranja istega stroška).

**Finančna uravnoteženost** večletnega knjižnega projekta pomeni:

* uravnoteženost upravičenih stroškov z obsegom in vsebino večletnega knjižnega projekta (zlasti glede cenovne primernosti in stroškovne učinkovitosti),
* da so prihodki enaki odhodkom.

Celotna vrednost večletnega knjižnega projekta vključuje vse načrtovane odhodke.

JAK bo izbranim izvajalcem večletnih knjižnih projektov sofinancirala največ 70 odstotkov upravičenih stroškov.

**Med upravičene stroške sodijo**:

sklop A: stroški avtorskega dela (avtorji besedil, prevodov, uvodnih/spremnih besedil lektorji, odkup avtorskih pravic idr.),

sklop B: tiskarska priprava in tisk, stroški priprave in objave elektronske knjige;

sklop C: splošni stroški in stroški dela založnika, vključno s stroški uredniškega dela, ter stroški promocije.

Prijavitelji so dolžni upoštevati naslednje **izhodiščne avtorske honorarje:** izvirnim ustvarjalcem v višini vsaj 365 EUR bruto na avtorsko polo, prevajalcem v višini najmanj 282 EUR bruto na avtorsko polo, za izvirno pesniško zbirko za avtorja besedila pavšal v višini najmanj 5.000 EUR bruto, za prevod pesniške zbirke pavšal najmanj 4.000 EUR bruto za prvo naklado/izdajo.

Za sredstva na javnem razpisu ne morejo kandidirati samozaložniki.

Prijavitelji ne morejo kandidirati z učbeniki in drugimi izobraževalnimi/pedagoškimi gradivi, priročniki, razstavnimi katalogi, zborniki simpozijev in priložnostnimi zborniki, objavami rezultatov znanstvenih raziskav ter znanstvenimi in umetniškimi monografijami.

Prijavitelji ne morejo kandidirati s ponatisi knjižnih del.

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**6. Pogoji za sodelovanje na javnem razpisu JR8–VKP–2019–2021**

Prijavitelji na razpis JR8–VKP–2019–2021 morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

* da so pravne osebe, najmanj tri (3) leta registrirane za opravljanje založniške dejavnosti v Republiki Sloveniji ali zamejstvu;
* da so v obdobju 2016-2018 izdali najmanj deset (10) knjižnih del v slovenskem jeziku;
* da prijavljajo največ en (1) večletni knjižni projekt, ki bo v celoti realiziran do 31. decembra 2021;
* da imajo urejene avtorske pravice za objavo prijavljenega večletnega knjižnega projekta;
* da prijavljajo knjižni projekt (posamično knjižno izdajo ali serijo knjig), ki zaradi obsega, strokovne ali tehnične zahtevnosti ni izvedljiv v enem letu;
* da prijavljeni projekt obsega najmanj 50 avtorskih pol ali najmanj 6000 verzov;
* da v primeru prevodnih del zagotavljajo prevod iz izvirnega jezika;
* da zagotavljajo, da bodo zbrana in izbrana dela slovenskih avtorjev v tiskani obliki izšla najmanj v 150 izvodih, prevodna leposlovna dela ter izvirna in prevodna humanistika pa v najmanj 400 izvodih, ter da bodo v primeru razprodane naklade dosegljiva s tiskom na zahtevo oz. ponatisom najmanj pet let po prvem izidu;
* da za isti projekt in isti namen niso sofinancirani iz javnih sredstev;
* da v primeru javnih zavodov ne prijavljajo večletnih knjižnih projektov, ki so del rednega financiranja države ali lokalne skupnosti;
* da ne prijavljajo večletnih knjižnih projektov, delov projektov ali njihove nadgradnje, ki so že bili izbrani na programskih ali projektnih razpisih oz. pozivih JAK RS, Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, Ministrstva za kulturo RS in drugih ministrstev za obdobje od leta 2019 do vključno 2021;
* da so v primeru, da so bili v letu 2018 pogodbena stranka JAK, izpolnili vse pogodbene obveznosti do JAK;
* da za isti večletni knjižni projekt na ta javni razpis poda vlogo le en prijavitelj;
* da pri prijavi na ta javni razpis upoštevajo vsebine, navedene v 2. točki besedila tega razpisa, ter upravičene stroške, navedene v točki 5. besedila tega razpisa;
* da nimajo omejitve poslovanja na podlagi Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 - UPB);
* da je vlogo podala upravičena oseba, da je bila vloga oddana pravočasno in skladno z navodilom o oddaji vloge iz 10. točke besedila tega razpisa;
* da je vloga v celoti napisana v slovenskem jeziku;
* da prijavitelj sprejema sodelovalno dolžnost pri posredovanju verodostojnih informacij ter vsebinske in finančne dokumentacije in se zavezuje, da bo sodeloval pri izvajanju vsebinskega in finančnega nadzora;
* da se prijavitelj zavezuje k vračilu dela ali celotnih sredstev na zahtevo JAK, če bo v postopkih nadzora JAK ugotovila nenamensko porabo proračunskih sredstev oz. preplačilo v odločbi in pogodbi določenega deleža upravičenih stroškov.

**7. Kriteriji za ocenjevanje vlog**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Zap. št.** | **Razpisni kriteriji/merila** | Možno št. točk |
| 1. | Reference in izkušnje založbe in urednika prijavljenega projekta pri izdajanju zahtevnih knjižnih del. | 6 |
| 2. | Kakovost knjižnega dela. | 6 |
| 3. | Reference avtorja/-ev ter v primeru prevodnih del prevajalca/-ev. | 6 |
| 4. | Prispevek večletnega knjižnega projekta k raznovrstnosti slovenskega knjižnega trga, v primeru prevodnih del s poudarkom na manj prisotnih jezikih in avtorjih v slovenskem kulturnem prostoru. | 6 |
| 5. | Utemeljenost dinamike izvajanja knjižnega projekta po letih, načrt promocije za doseganje občinstva in zagotavljanje visoke dostopnosti javnosti. | 6 |
|  | Skupno število točk. | 30 |

Kriteriji javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021 so ovrednoteni s točkami, pri čemer je pri posameznem kriteriju navedeno najvišje možno število točk.

Najvišje možno število prejetih točk za projekt je 30. Najnižje število točk za sprejetje kulturnega projekta v sofinanciranje je 25 (spodnji točkovni prag).

Za sofinanciranje bodo izbrani projekti, ki bodo v postopku izbire po kriterijih javnega razpisa ocenjeni višje.

V primeru, da skupni znesek sofinanciranja projektov, ki so presegli minimalni prag, preseže znesek razpisnih sredstev, bodo sredstva dodeljena projektom, ki so pri ocenjevanju prejeli več točk.

Višina odobrenih sredstev je odvisna od obsega in zahtevnosti projekta ter sredstev, ki so namenjena razpisu. Višina odobrenih sredstev ni neposredno povezana s seštevkom točk (točke se ne prevajajo v znesek).

Izvajalec izbranega večletnega knjižnega projekta mora skozi celotno obdobje trajanja razpisa izpolnjevati splošne in posebne pogoje razpisa na razpisnih področjih.

1. **Razpisni rok in način oddaje vlog**

Prijavitelji morajo vlogo/razpisni obrazec izpolniti s prijavo v spletno aplikacijo, ki je objavljena na naslovu [https://jakrs.e-razpisi.si](https://jakrs.e-razpisi.si/), povezava do nje pa tudi na naslovu <http://www.jakrs.si/javni-razpisi-in-pozivi/>, na obeh naslovih so tudi podrobnejša navodila za uporabo aplikacije in izpolnjevanje vloge.

Po končanem izpolnjevanju vloge v spletni aplikaciji morajo prijavitelji **vlogo natisniti in jo lastnoročno podpisati in žigosati.** Natisnjeni vlogi morajo priložiti vsa morebitna listinska ali druga dokazila, ki so zahtevana v besedilu razpisa oz. na obrazcih.

Prijavitelji morajo v celoti **izpolnjeno vlogo oddati v predpisanem roku v elektronski obliki in jo natisnjeno poslati s priporočeno pošto ali oddati osebno vsak delavnik med 10. in 12. uro na naslov: Javna agencijo za knjigo RS, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana**. Prijava je vložena pravočasno, če jo JAK prejme v elektronski in natisnjeni obliki, preden se izteče rok za vložitev prijav. Če se prijava pošlje priporočeno po pošti, se za dan, ko JAK prejme prijavo, šteje dan oddaje poštne pošiljke.

Vlogo je potrebno oddati **v zaprti kuverti in na sprednji strani kuverte nalepiti obrazec s črtno kodo, ki ga ob tiskanju vloge določi spletna aplikacija**.

**Rok** za zbiranje vlog prične teči na dan objave javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021 v Uradnem listu RS **17. 5. 2019** inna spletni strani JAK<https://jakrs.e-razpisi.si> ter **traja do** izteka zadnjega dne roka za oddajo vlog, ki je **17. 6. 2019.**

Vsi zahtevani originalni prijavni obrazci morajo biti izpolnjeni v celoti, datirani, žigosani in podpisani s strani odgovorne osebe prijavitelja oziroma izpolnjeni skladno z zahtevami.

**9. Način obravnavanja vlog in odločanje o izboru**

Vloge, ki ne bodo izpolnjene v celoti v spletni aplikaciji ter nato natisnjene, datirane, žigosane in podpisane oz. ne bodo izpolnjene v skladu z zahtevami dokumentacije javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021, bodo štele kot nepopolne.

JAK bo prijavitelje, katerih vloge bodo formalno nepopolne, pozvala, da jih v roku petih (5) dni po prejetju poziva JAK, dopolnijo ter dopolnitev pošljejo po elektronski pošti ali klasični pošti. Če prijavitelji ne bodo dopolnili formalno nepopolnih vlog v zahtevanem roku, bodo vloge s sklepom o zavrženju izločene iz nadaljnje obravnave.

Za prepozno se bo štela vloga, ki ne bo oddana priporočeno na pošti in zaključena v spletni aplikaciji do vključno **17. 6. 2019** oz. do tega dne ne bo v poslovnem času oddana v glavni pisarni JAK. Nepravočasne vloge bodo izločene iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

Prijavitelji, ki ne bodo izpolnjevali predhodno navedenih splošnih in posebnih razpisnih pogojev, bodo kot neupravičene osebe izločeni iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

V primeru, da več prijaviteljev na ta razpis prijavi isti večletni knjižni projekt, se vse vloge prijaviteljev istega večletnega knjižnega projekta zavržejo zaradi neizpolnjevanja splošnih pogojev kot vloge neupravičenih oseb.

Samo v primeru, ko zaradi **tehničnih težav razpisovalca**, ki bi pomenile daljše obdobje nedelovanja spletne aplikacije in prijave ne bi bilo mogoče oddati na predpisan način, lahko vlagatelj svojo vlogo v celoti izpolni na obrazcih, ki bodo v tem primeru objavljeni na spletnih straneh, in jo v fizični obliki preda agenciji na način, opredeljen v razpisni dokumentaciji. Samo v navedenem primeru bodo na tak način oddane vloge pravilne in pravočasne in jih bo razpisovalec upošteval. O morebitnih tehničnih težavah bodo prijavitelji obveščeni na spletni strani razpisovalca.

Odpiranje vlog bo potekalo v prostorih JAK RS, Metelkova 2b, Ljubljana in se bo predvidoma pričelo **20. 6. 2019.**

Pravočasne in popolne vloge upravičenih oseb bodo predložene v obravnavo pristojni strokovni komisiji JAK.

O dodelitvi sredstev bo na podlagi poročil pristojne strokovne komisije JAK odločila direktorica JAK z odločbo o sofinanciranju posameznega večletnega knjižnega projekta.

**Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021.**

**9. Dokumentacija javnega razpisa JR8–VKP–2019–2021**

Dokumentacija javnega razpisaJR8–VKP–2019–2021 obsega:

– besedilo javnega razpisaJR8–VKP–2019–2021,

– prijavni obrazec OBR–VKP z obvezno prilogo (dokazilo o plačilu tarife v znesku 200 EUR za triletno obdobje, skladno s Tarifo za izvajanje storitev Javne agencije za knjigo Republike Slovenije, UL RS, št. 4/2013 in št. 50/14).

Dokumentacija javnega razpisa je na voljo na spletnem naslovu <https://jakrs.e-razpisi.si> in na spletni strani JAK [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si).

Prijavitelji morajo predložiti v celoti izpolnjeno naslednjo dokumentacijo razpisa JR8–VKP–2019–2021:

* prijavni obrazec OBR–VKP z obvezno prilogo (dokazilo o plačilu tarife v znesku 200 EUR za triletno obdobje, skladno s Tarifo za izvajanje storitev Javne agencije za knjigo Republike Slovenije, UL RS, št. 4/2013 in št. 50/14).

**11. Dodatne informacije**

Dodatne informacije so na voljo na spletni strani JAK [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si), na elektronskem naslovu [gp.jakrs@jakrs.si](mailto:gp.jakrs@jakrs.si) oz. pri pristojni svetovalki vsak delavnik med 10. in 12. uro:

* Vlasta Vičič, tel: 01 369 58 26, [vlasta.vicic@jakrs.si](mailto:vlasta.vicic@jakrs.si)

Renata Zamida

direktorica Javne agencije za knjigo RS